

اهمزه في الإنشاء لطلاب قسم تعلم اللغة العربية بجامعة والي سوبحو الإسلامية الحكومية الدور

(تحليل الأخطاء)

- الخامس في العام الجامعي

Al-Hamzatu fī al-Insya' li Talābi Qism ta'simi al-Lugah al-'Arabiyyah bi Jāmi'ati Wālisūnjū  
al-Islamiyyah al-Hukūmiyyah al-Daur al-Khāmis fī al-'Ām al-Jāmi'ī 2010-2011  
(Tahfīlu al-Akhtā')

(Al-Hamzah dalam Mata Kuliah Insya' pada Mahasiswa Jurusan Bahasa Arab IAIN  
Walisongo Semarang Semester 5 Tahun Ajaran 2010/2011 (Analisis Kesalahan)

الرسالة

Al-Risālah

مقدمة لإكمال الشروط المقررة للحصول

على درجة الليسانس (S.1) في تعلم اللغة العربية

Muqaddamun li Ikmāli al-Syurūti al-Muqarrarati  
li al-Hushūli 'alā Darajati al-Līsānsi (S.1)  
fi Ta'simi al-Lugati al-'Arabiyyati



إعداد

(I'dād)

محمد صائم

Muhammad Shoim

رقم القيد للطلبة :

NIM: 063211014

ذليه التربيه

Kulliyatu al-Tarbiyyati

جامعة والي سوبحو الإسلامية الحكومية سمارانج

## التصريح

لتوقع أدن هذه الرسالة :

الاسم : محمد صالح

الرقم : ٦٣٢١١٠١٤

القسم : تعليم اللغة العربية

يصرح بالصدق والأمانة أنَّ هذه رسالة البسان لا يتضمن الآراء من المتحضرين أو المادة  
التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلاَّ أن تكون مرجحاً ومصدراً لهذه الرسالة.

شارع، ٣١ مايو ٢٠١١

المصرح



محمد صالح

رقم قيد الطلبة: ٦٣٢١١٠١٤

## تصحيح بحث الماقشة

إن هذه رسالة البكالوريوس لطالب

الاسم : محمد صالح

رقم قيد للطلبة : ٦٣٢١١٠١٤

الموضوع : فحرة في الإنشاء لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة ولی سعید  
الإسلامية الحكومية الدور الخامس في العام الجامعي ٢٠١٠ - ٢٠١١ من  
 المسيحي (تحليل الأخطاء)

نافذتها بحث الماقشة لكلية التربية جامعة "ولی سعید" الإسلامية الحكومية وتنبئ كم عرض  
الشروط.

للحصول على درجة البكالوريوس (B.A) في تعليم اللغة العربية، العام الدراسي ٢٠١٠-٢٠١١ م

Samarang, ٢١ مايو ٢٠١١ م

الكتابة

الرئيس

قرة العين، الماجستير الماجدة  
رقم التوظيف: ١٩٦٩٧٠٧٠١٩٩٧٠٣٢٠٠١  
١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المتحن الثاني

المتحن الأول

بونيتا رحواري، الماجستير

مفيدة، الماجستير الماجدة

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٦٢٧٢٠٥٠٥١٢٠٠٤

رقم التوظيف: ١٩٦٩٧٠٧٠١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المشرف الثاني

الشرف الأول

الدكتور أندريه هادي معن، الماجستير

الدكتور الحاج حنادي معن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٤٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

موافقة المشرف

العالى

عميد كلية التربية

الجامعة والى سوبحو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة تمثل نسخة هذه الرسالة للطلاب :

الاسم : محمد صائم

رقم قيد الطالبة : ٦٣٢١١٠١٤

الموضوع : المهرة في الإنماء لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والى سوبحو الإسلامية  
الحكومية النور الخامس في العام الجامعي ٢٠١٠ - ٢٠١١ من مسيحي  
(تحليل الأخطاء)

ونرجو من بحث المنشورة أن تناقش هذه الرسالة بأسرع وقت ممكن وشكراً باعتمادكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

مباراج، ٣١ مايو ٢٠١١

المشرف الأول

الدكتور الحاج حمادي معين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٤٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

ورفق موافقة المشرف مكتوبة في صفحة مستقلة إذا كان لإشراف هذا البحث مشرفاً

## موافقة المشرف

المعالي

عميد كلية التربية

الجامعة والى سوبحو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذه الرسالة للطالب :

الاسم : محمد صائم

رقم قيد الطلبة : ٦٣٢١١٠١٤

الموضوع : المفرزة في الإنماء لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والى سوبحو الإسلامية الحكومية الدور الخامس في العام الجامعي ٢٠١٠ - ٢٠١١ من مسيحي (تحليل الأخطاء)

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذه الرسالة بأسرع وقت ممكن وشكراً باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سحارانج، ٣١ مايو ٢٠١١

المشرف الثاني

الدكتور أنس أحمد ماشي يحصونا الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠٠٢٠٣٠٨١٩٩٣٠٣٠٤٠٦٩

ورقة موافقة المشرف مكتوبة في صفحة مستقلة إذا كان لإشراف هذا البحث مشرفان

## الملخص

الموضوع : الهمزة في الإنشاء لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سوجو الإسلامية  
الحكومية الدور الخامس في العام الجامعي -  
(حليل الاخطاء)  
الاسم : محمد صائم  
رقم قيد الطلاّب : ( )

هذا البحث على كتابة الهمزة في الإنشاء طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سوجو الإسلامية الحكومية الدور الخامس (حليل الاخطاء) يأتي هذا خلفية على الموجودة في كتابة الهمزة حدثت ووّقعت هذه الظاهرة اي الاخطاء في الكتابة في بعض الطلاّب في قسم تعليم اللغة العربية وهي في كتابة الهمزة، وهي كلمة انا واستيقظ وادهب والي في جملة "انا استيقظ من النوم في الساعة الرابعة صباحاً، تم اذهب الى الحمام" فكل همزات في تلك الجملة همزة القطع. ومن الاخطاء في كتابة همزة الوصل كما ورد في كلمة الإعتسال في جملة "بعد الإعتسال الباس للباس" اما امثلة الاخطاء في غير كتابة الهمزة فهي الاخطاء في كتابة الياء على سبيل المثال في كلمة اصلي ولاني في جملة "بعد انتهاء الادن والإقامة اصلي الصبح جماعة. وبعد ذلك ارجع الى غرفة النوم للنوم مباشرة لاني اشعر بالتعاس" و الكلمة عائلتي واللاتي و اخواتي في جملة "بعد ذلك اتناول الفطور مع عائلتي اللاتي هن اب و ام و اخواتي". وفي هذا الإطار، تسعى هذه الدراسة للإجابة على عدة اسئلة بحثية اهمها: ما اخطاء الهمزة الموجودة في الإنشاء لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سوجو الإسلامية الحكومية الدور الخامس ؟ ما التصويبات عن اخطاء الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سوجو الإسلامية الحكومية الدور الخامس عن الهمزة التي يستعملونها في إنشائهم ؟ للحصول على إجابة هذه المسائل هذا البحث إلى البيانات. واستحصل عليها بطرق وهي المقابلة والتوصي.

بعد مطالعة النصوص السابقة وجد الباحث كتابة الهمزة خطيئة. وانطلاقاً من كون الهمزة التي ارادها الباحث همزة القطع والوصل من المطابقة وتصنيف الـ بقة، الباحث يوجد الاخطاء كتابة

الهمزة في الإنشاء خصوصا في كتابة الهمزة يعني همزة القطع و الوصل، مازال كثيرون من الطلاب في كتابة الهمزة في كل الكلمة التي تكتب مع كوكها كل الكلمة الحرف هي همزة القطع . مازال كثيرون من الطلاب في كتابة الهمزة ليس انتبه ل كيفية تكتب بجيد و صحيح. اخطاء الهمزة الموجودة في الإنشاء لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سوبحو الإسلامية الحكومية الدور الخامس في العام الجامعي

-

التوصيات عن اخطاء الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سوبحو الإسلامية الحكومية الدور الخامس عن الهمزة التي يستعملوها في إنشائهم يعني ترسم راس عين صغيرة (ء) فوق حرف الالف.

واز هذا البحث جدير بقارئ هذا البحث من الطلبة او المدرسين ان ينتفع

. عسى الله ان يسهل به فارئه ويعينه.

## ABSTRAKSI

JUDUL	: Al Hamzah dalam Mata Kuliah Insya' pada Mahasiswa Jurusan Bahasa Arab IAIN Walisongo Semarang Semester 5 Tahun Ajaran 2010/2011 (Analisis Kesalahan)
NAMA	: Muhammad Shoim
NIM	: 063211014

Skripsi ini membahas tentang penulisan hamzah dalam mata kuliah insya' pada mahasiswa jurusan bahasa arab IAIN Walisongo Semarang semester 5 tahun ajaran 2010/2011 (analisis kesalahan), kajiannya dilatar belakangi oleh adanya kesalahan pada penulisan hamzah pada sebagian mahasiswa jurusan bahasa arab, penulisan hamzah seperti pada kalimat "انا استيقظ من النوم في الساعة الرابعة صباحاً، ثم اذهب الى الحمام" pada penulisan tersebut seharusnya menggunakan hamzah khoto', ada juga kesalahan dalam penulisan hamzah washol seperti pada kalimat "وبعد الإغتسال" و "بعد انتهاء الادن والإقامة اصلى الصبح جماعة". وبعد ذلك ارجع الى عرفة النوم للنوم مباشره لاني اشعر بالنعاس" dan pada kalimat "الفطور مع عائلتي الالاتي هن الاب والام واخواتي" studi ini dimaksudkan untuk menjawab permasalahan : 1) apakah ada kesalahan-kesalahan penulisan hamzah dalam mata kuliah insya' pada mahasiswa jurusan bahasa arab IAIN Walisongo Semarang semester 5 tahun ajaran 2010/2011? 2) bagaimana pemberian penjelasan pada kesalahan-kesalahan penulisan hamzah dalam mata kuliah insya' pada mahasiswa jurusan bahasa arab IAIN Walisongo Semarang semester 5 tahun ajaran 2010/2011? Permasalahan tersebut itu dibahas melalui studi kualitatif lapangan dengan dua metode yaitu wawancara bebas dan studi dokumentasi.

Setelah menelaah dokumentasi mahasiswa jurusan bahasa arab peneliti menemukan kesalahan pada penulisan hamzah. Mulai pada penulisan hamzah khoto' dan washol, peneliti menemukan kesalahan-kesalahan penulisan hamzah dalam mata kuliah insya' khususnya pada penulisan hamzah khoto' dan washol, dalam penulisan hamzah masih banyak mahasiswa yang menulis hamzah pada kalimat khuruf dengan hamzah washol padahal semua kalimat khuruf adalah hamzah khoto', masih banyak mahasiswa dalam penulisan hamzah yang kurang hati-hati bagaimana caranya menulis kaidah arab dengan baik dan benar.dalam penelitian ini peneliti menemukan kesalahan-kesalahan penulisan hamzah dalam mata kuliah insya' pada mahasiswa jurusan bahasa arab IAIN Walisongo Semarang semester 5 tahun ajaran 2010/2011

rata-rata kesalahan mereka dari segi kalimat isim, fiil dan khuruf dan pemberian pada kesalahan mereka adalah dengan menambahkan 'ain kecil diatas huruf alif.

Maka dari itu hasil dari penelitian ini semoga bermanfaat bagi pembaca, mahasiswa dan pengajar, semoga Allah memudahkan dalam membaca.

## **كلمة الشكر والتقدير**

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**حَمْدًا وَشُكْرًا لِللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ عَلَى نِعْمَهِ وَفَضْلِهِ الْعَظِيمِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى مُحَمَّدٍ  
رَسُولِ اللهِ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ اجْمَعِينَ.**

لقد انتهى الباحث كتابة هذا البحث بعون الله تعالى له الحمد. وهذا هو البحث الذي قدمه الباحث إلى كلية التربية جامعة ولی سوبحو الإسلامية الحكومية سمارانج رجاءً أن يكون من المخاولات لنشر اللغة العربية. فيصلح لي أن أشكر وافدر إلى من يساعد الباحث دائماً بآيادي المساعدة لاجل إكمال هذا البحث وأشكر خاصاً إلى :

١. فضيلة السيد الدكتور شجاعي الماجستير عميد كلية التربية بجامعة ولی سوبحو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. السيد الليث عاشقين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة ولی سوبحو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. السيد محفوظ صديق الماجستير كاتب قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة ولی سوبحو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. السيد الدكتور حمداً معين الماجستير الذي أعطى الباحث الإرشادات أثناء .
٥. السيد الدكتور أندوس احمد هاشمي حصونا الماجستير التي كانت توجه الباحث ملاحظته القيمة في كتابة هذا البحث.
٦. فضيلة السيدة دوي ماونتي الماجستير التي الباحث في كتابة هذا البحث بإعطاء الفرصة السنوية.
- ٧.سائر فضائل لسادات المدرسين بكلية التربية الدين قد علموا كاتب هذا البحث وارسلوه إلى سبيل العلم والعرفان
٨. أقدم هذا البحث خصوصاً لوالدي الحبوبين، أبي و أم : كاستوري و كاريبي، تم اخي صغير فتح الرحمن. شكرأ جزيلاً على الكفاح والتضحية حتى بحث الباحث في التعليم

٩. اصدقة في اتحاد الطلاب قسم تعليم من جفار و سمارانج (KMJS)  
١٠. الزملاء الدين قد منحوا المساعدات والخدمات والدوفاع في كتابة وإتمام هذا البحث،  
و خاصة الإخوان من الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية الدين يلتحقون دراستهم بجامعة والي  
سوجو الإسلامية الحكومية في السنة و و .  
فمن كاتب هذا البحث جزيل الشكر وجزاهم الله احسن الجزاء فإنه يجزي من يشاء  
بغير حساب. وعسى ان يجعل هذا البحث نافعا في الدين والدنيا ومساعدا لمن اطلع عليه.  
والحمد لله رب العالمين.

الباحث

محمد صائم

## **محتويات البحث**

ا	.....	الموضوع
ب	.....	التصريح
ج	.....	التصحيح
د	.....	المصادفة المشرف
و	.....	الملخص
ح	.....	الشكر والتقدير
ي	.....	محتويات البحث

### **الباب الاول: المقدمة**

.....	.....	البحث
.....	.....	المشكلة
.....	.....	اهداف البحث وفوائده

### **الباب الثاني: اهمزة وإنشاء**

أ.	.....	الدراسة السابقة
ب.	.....	اهمزة
.....	.....	(أ).
ب)	.....	انواع و مواقع اهمزة
.....	.....	. همة الوصل
.....	.....	. همة القطع
.....	.....	. اهمزة في اول الكلمة



..... الهمزة القطع .....

..... الاسم ..... الهمزة القطع ١)

..... الفعل ..... الهمزة القطع ب)

..... الحرف ..... الهمزة القطع ج)

الباب الخامس: الاختتام .....

- ..... ١. النتائج .....
  - ..... ب. الاقتراحات .....
  - ..... ج. الاختتام .....

المراجع

توجيه المقابلة والتوثيقية

ترجمة الباحث